

Magyar Szállodás és Vendéglős

A BUDAPESTI SZÁLLODÁSOK ÉS VENDÉGLŐSÖK IPARTESTÜLETÉNEK HIVATALOS LAPJA.

HOTELIER ET RESTAURATEUR DE HONGRIE
UNGARISCHER HOTELIER UND GASTWIRT

A LAP SZAKCIKKÍRÓI:

BALLAI KÁROLY, GUNDEL KÁROLY, MALOSIK FERENC,
MARENCICH OTTO, NÉMETH ALADÁR

SZERKESZTŐSÉG (REDAKCIÓN) ÉS KIADÓHIVATAL: BUDAPEST, IX., LÓNYAY-UTCA 22. SZÁM. TELEFON: 381-152

A lap előfizetési ára egy évre 30.— pengő — Szállodásoknak, vendéglősöknek és kávéosoknak 16.— pengő

Kerthelyiségekben a belsőirányfények használata

A HONVÉDELMI MINISZTER ÚR 166.200/eln. 35.—1943. számú rendelete (részletesen lásd a Vendéglátóipari Tudnivalók 1943. évi (IV.) kötetének 439—442. oldalain) szabályozta a vendéglátóipari helyiségekben a belsőirányfények használatát.

A belsőirányfények alkalmazásának feltételeit a következőkben ismertetjük:

a) csak a honvédelmi miniszter úr 81.200/eln. lgv.—1940. H. M. számú rendeletével engedélyezett és forgalombahozott belsőirányfényszerkezeteket szabad használni;

b) csak villamosüzemű belsőirányfényeket lehet használni és csak akkor, ha azokat egy kapcsolóval, egyszerre ki lehet kapcsolni;

c) egy kijelölt személy által kell gondoskodni arról, hogy a belsőirányfények a hatósági riadójel elhangzásakor, fél percen belül kikapcsolhatók legyenek;

d) kerthelyiségekben a belsőirányfények főlélyáthatatlan tetőt kell kifeszíteni, vagy ennek hiányában a belsőirányfényszerkezetekben csak 15 wattnál nem nagyobb izzólámpákat, az asztalok fölött 120 cm-nél nem magasabban szabad elhelyezni és olyképpen rögzíteni, hogy azokat a szél mozgatni ne tudja;

e) a belsőirányfények alkalmazását a kerületi elöljáróságnak kell két példányban bejelenteni, a következőkkel:

1. az üzem megnevezése és helye,

2. az üzem felelős vezetőjének neve és lakása, valamint az üzem tulajdonosához való alkalmazási viszonya,

3. azoknak a helyeknek és helyiségeknek részletes felsorolása, amelyekben a belső irányfényeket alkalmazni szándákoznak, a világítás módjának és központi kikapcsolhatóságának rövid ismertetésével.

A bejelentés tudomásulvételét az elöljáróság a bejelentésen igazolja és az egyik példányt a bejelentőnek visszaadja. Hatósági ellenőrzésnél ezt a láttamozott bejelentést kell az üzem vezetőjének azonnal felmutatni.

Budapest, 1944. évi április 27-én.

BALLAI KÁROLY
vezetőjegyző

MALOSIK FERENC
elnök

KÖBÁNYAI BORPINCÉSZET RT. BUDAPEST-KÖBÁNYA
ÉLŐD-UTCA 8. TEL.: *148-462
ALAPÍTTATOTT: 1869. ÉVBEN

CÍFKA JÓZSEF

Pincegazdasági és sörraktári cikkek
BUDAPEST, V, VILMOS CSÁSZAR ÚT 48. SZ.

A M I N A P T Á R U N K

MÁJUS 3., SZERDA:

Délután 4 órákor Jóbarátok vacsorája Lakatos Gyulánál, II., Pasaréti-út 25.

MÁJUS 4., CSÜTÖRTÖK:

A szállodák e napig kötelesek elszámolni az április hónapban felhasznált élelmiszerváltójegyekkel az Élelmiszer-jegy Központban (VI., Szabadsz. utca 61.)

MÁJUS 5., PÉNTEK:

A forgalmi adóátalány befizetésének határnapja.

MÁJUS 10., SZERDA:

Délután 4 órákor Jóbarátok vacsorája Jankó Gyulánál, I., Dicsővárk 4.

A mai napig kell az Illetékkiszabási Hivatalnak (V., Szalay-terjedő 8-10.) beküldeni 1944 március 15-től április 30-ig terjedő időben összegyűjtött ellenőrző pénztárgép blokkjait és ellenőrző szalagait azoknak a vendéglőknek, ahol az illetéket a pénztári blokkok róják le.

MÁJUS 11., CSÜTÖRTÖK:

Este 6 órákor tartja előadását a Közigazgatási Szaktanfolyamon Németh Aladár „A szálloda üzem szervezete és ültetvétele” címmel, a Székesfehérvári Idegenforgalmi Hivatallal helyiségében (Vigadó-tér 2.)

MÁJUS 15., HÉTFŐ:

Az egyenesadók befizetésének határnapja.
A mai étlapok egy-egy példánya beküldendő az Ipartestületbe.

MEZŐGYÁNI PEZSGÓGYÁR

VII., Almássy-utca 3. Telefon: 423-594. — CASINO — FOR-YOU

KOSSUCH JANOS

BUDAPEST, IX., HORTHY ISTVAN-KORUT 3. TELEFON: 387-141
Alapítva: 1836. — Baross-tag. — Cvep, porcellán- és tőzáló-edények, mindennemű vendéglői és szállodai edény

JÁTSSZUNK
PIATNIK-
KÁPTYÁVAL.

NAGY IGNAC

BUDAPEST, VII., KÁROLY KIRÁLY-ÚT 9. TEL: 42-33-29, 42-33-63
Hungária borkén, azbesztes, jutás kényszerítő, szénsavas mész, borderítő-szerek, mustokoló, Malligand-készülék, borszőrök, szivattyúk, szűrő-azbeszt, dugó, kupak, cfmko.



Sváb-, rusznibogárrtás jótállással
Váltójuk üzemi helyiségeinek sváb-, rusznibogár, egér és patkány elleni karbantartása

WONICH FÉREGIRTÓ VÁLLALAT
BUDAPEST, IV., KIRÁLYI PÁL-UTCA 13/B
TELEFONSZÁM: 189-585

BUDAFOKI—CZERMANN-fője WALDMEISTER VIRÁGECET
a diétás és linom könyvekben nélkülözhetetlen.
Nem okoz gyomorégést.

GRÓF JANKOVICH-BESÁN ELEMÉR
HALNAGYKERESKEDÉSE

Iroda: Budapest, Ferenc József rakpart 17. Tel.: 186-299, 185-484. Üzlet: Budapest, IX., Központi Vásárcsarnok. Telefon: 185-275.

WEISER SÜTÖDE

Budán. Naponta leggyorsabban szállítunk friss süteményt és kenyeret — XII., Bőszerényi-út 36/a szám Telefon: 151-041

ifj. Hantzmann Károly

bornagykereskedő, exportőr

Központi iroda: XI., Horthy Miklós-út 116. Telefon: 456-525 és 223-217. Városi irokat: VII., Vörösmarty-utca 11. sz.

„Kérek még egy pohár

MECSEKIT!“

MONHALT

Ellenőrző Pénztárak Műszaki Üzeme
Eladás, Vétel, Cseré, ÜSSZES KELLEKET
BUDAPEST III., LAJOS-U. 107. T.: 362-761

MOLNÁR JÓZSEF tűzhelykészítő

Budapest, VIII., Dankó-utca 4. Telefon: 134-225
Budapest, XIV., Várna-utca 11. Telefon: 496-015

Egyetlen
könyvhőli
sem
hiányozhat
az



ételiszitő
és
marhahús
erőkivonat

Kérjen részletes ajánlatot: ÉROTÁPSZERÜZEM, Papp András
cégtől, Budapest, III., Hévízi-út 4-6. Tel.: 362-782, 163-011

„HATTYU GÓZMOSÓGYÁR” Budapest, VII., Klausál-utca 8.
Telefon: 425-750. Teljesen kijavított gépparkkal, garanciával
mos és tisztít Vendéglők, kávéházak, szállodák állandó
szállítója.

Elsősegélynyújtás, 18 éven al., Hitelezési csai., Énekeink és
larm., Padióra köpni t., Kutyát behozni t., Illetékekre és szá-
molólapokra vonatkozó táblázat. Esti zórórai táblázat stb. stb.
és mindenféle, a hatóság által előírt és a vendéglátóüzem-
ekben kifüggesztendő kötelező feliratok k a p h a t ó k :
GÁSPÁR ADÁM, BUDAPEST, VIII., FUTO-UTCA 49. I. EMELET 11.

Dreher Otthon-sör

A TERITETT ASZTAL DISZE

0.7 és 1.5 literes palackokban. Gyári töltés.

Gerencsér József bornyagykereskedő Budafok, Petőfi-út 32. Tel. 269-845 Elsőrendű fajbörök állandó választékban

erős gyökeret vert és élt
Oszlatottat társulát,
ha számon vesszük dolgait:
Nagy alkotó volt! végül
Tanuló- és segédvizsga
mind a kettő törvényszabta.
Mesterséged nem bitang már,
mestervizsga valóra vált.
Nyugdíj ha kell, az is kerül,
agg néped Otthonnak örül.
Országos Szövetséged nincs,
de ránk haraggal ne tekint!
Főítamadását önjajtuk,
jövőtevéen mulasztásunk.
Iparodnak tekintélye
világszerte eismere,
Idegenjárás, mint sáska,
valutát hoz tarisznyába.
Lám csak, most világgépes van,
idegenjárás alig van.
Ne ejtsen Teged kétségbe,
meg lesz ennek is a vége...
Mindezeknek a csúcspontja
a szívednek arany volta.
Sok-sok panaszt meghallgattál,
fájó sebet gyógyítottál.
Most elnök vagy a menyországban,
a Te nagy ármádatodban.
Ölvek feltűnése ég kárpátján,
járható útra mutatván.
Mégis voltak elleneid,
haragosok, lírgyűlölők.
Te mindig megbocsátottál,
mert szívdől keresztény voltál.
Utódaidnak hálája
felel a menyországban!

A verset kísérő taps elcsöndesülése után Maloski Ferenc elnök

Németh Aladár

kérte föl, hogy emlékezzem megmondja a:

Mélyen tisztelt únnepi Közgyűlés!

PESTERZSÉBETEN láttam a bombázott polgári iskolát. Leomlottak a pillérei és a főudvar Megmaradt egyik fala s azon ép-ségben új régi csoportkép.

Itt an a mi mai életünk is. Egyik napról a másikra kártyavárkát leomlanék körülünk és aidóknk életünk tartó pilléreit, biztosnak hitt vagyonrészei földem. De megmarad emlékezetünk falán egy régi kép. S mennél fájódsámban a jelen, annál-szívesebben tündöknék a régi előtt. Életünk rommalazásban ilyen megmentett kedves emlékünök nekünk Gondal János alete.

Bajorországban, Nürnbergől 30 km-re, van egy 22000 lakosú városka. Ausbach. Itt született 100 évvel ezelőtt Gundel János. Édesapja, Georg Gundel, derék pékmester — kibelen él. Luther szelleme — az diéknk eszü, gyors feltámadást lát papnak szánta. Minden apában ég a vágy, hogy fia kiúljn legyen nálaról. És éppen a pap az a magásabrendű leny, aki az ég és föld között lebeg. Am az apa 49 éves korában hirtelen meghalt. Az özvegy már nem volt képes a gimnázium tanterét megfizetni. A kis Hans Gundelnek a latin nyelv szépségét s a teológia evontságát helyett az élet ritk tényéivel, a kényneket gondjával kellett megismerkednie.

A kímli nácók esztendőjében a 13 éves kis, szőke bajor kis Párisban át pánaszával Budapestre jött. 30 forintot kapott felkérésre. Elő munkahelyét a Gránátos-utcában, a mai Városház térben lévő Ragi zenész órához címzett vendéglőben találta meg. Nem volt kéznél dolga. Egyszerre kiütlött a szerető szülő házából, tévol került az édesanyja meleg gondoskodásától, tévol a maga természetes gyermekei társadalmától, a testvéreiktől és az osztálytársaitól. A kemény munkát még nem-

zabba tette az a körülmény, hogy egy szót sem értett magyarul. Nem volt még akkor OTI képességvizsgálat állomás, nem volt szakirányú tanonciskola, nem volt levelezőoktatás. De mind-czen modern intézmények nélkül is kiűnt, hogy Hans nem olyan fából van faragva, hogy az élet tényei legyűrhetőek. A 30 tr-nál sokkal értékesebb útravalót hozott a szülői házból: a szorgalmat, becsületességet, a nyíltságot, a feltétlen megbízhatóságot, a szolgálatkészséget, a munka szeretetét, józan értelmét, fogékonyságot minden jó és nemes iránt. Akinek kofferjébe, fejébe és szívébe a szülők ilyen ültimidi csomagoltak, annak érvényesunie kellett a legmostonabb körülmények között is.

Mástél év múlva az Újvilág-utcai „Aranyas” szálló vendéglőjében bortűl. Egy év múltán szobapincér. Itt ismert meg a kis Kommer Annuskát. Sorsodtól találkozás volt ez, mert 25 éves korában, önállóságának első évében, a Király-utcai Bécsi sörház átvételékor Kommer Annát feleségül vette 47 éves át élt boldog házasságot. 1971-ben — tehát a német-francia háború idején — a József-térre ma is fennálló „Blumenstocki” vendéglőt vette át és a virágásnak példa nélküli való fokára emelte.

22 évi megfeszített munka után, 1979-ben — amikor Edison felettélta a villamos izóldópárt — visszavonult az ipari tevékenységtől. Egy évizedt követekzik, amelyben Gundel János magántű. Ez a szo azonban csak egy adótkönyvi meghatározás. A „magántű” Gundel János csodálatos munkásságot fejtett ki a közjó érdekében. Részeml arra a gondolatra, hogy iparunk csak a fizetőképes közönség szűkségétől elégítheti ki. De ki gondoskodik a hájlettalanokról? Hő tőlük éjszakákat a társadalom szerencsésenél és áldozatai? Voltak ugyan magán-vállalkozásban fenntartott tömegszállítások. Ezek azonban többnyire ortricsaró piszoknak, lélekzetelállító nyomornak, Szodomát és Gomorát túlszárnyaló erkölcsteletenségek voltak a bűvdühéi. 60 évvel ezelőtt Gundel János volt a Hajléktalanok Menhelye Egyesületnek egyik megalapítója, hogy évtizedeken át gondnoka, majd végül alelnöke legyen. A Főváros által ma a Keresésítőn és a Píllang-utcában fenntartott Hajléktalanok Menhelye Gundel János kezdeményezésének és tetterének eredményei.

1885-ben országos kiállítást rendeztek Budapesten. Gundel János — Glück Frigyesel és Stadler Károlyval együtt — feleltette a Szállodások és Vendéglősök Mintaszállodáját és megrendezte az első országos vendéglős kongresszust. A kirélt ez évben a Ferenc József-rend lovagkeresztjével tüntette ki.

Apám 28 éves korában megnézte ezt az országos kiállítást, megvette a vászonba kötött hivatalos kiállítási kálauzt, be-írtta nevét és megörözte írá számára. Ebben láthatom Gundel János teremőereje által étiethatott mintaszállodának rajzát, nemes teremének vonalait és olvashatom leírását. E szőloda mintául van hivatalos szőlősné arra nézve, hogy mikép kell egy minden kényelemmel ellátott és minden igényeket kielégítő egy felszerelt szőlősdát felállítani.

Az Akadémia-utca sarkán, a GYOSZ jelenlégi székházában, hajdan az István főherceg szállóda volt. 1849-ben Hentzi tábornok bombákkal lövetett e házra. Ezt a 62 szobás szállót vette kézbe Gundel János 1889-ben, abban az évben, amikor Párisban egy Eiffel nevezetű mérnök az új világ egyik csodáját épíltette. Mi indította Gundel Jánost arra, hogy a magántű kényel-sülvözött életét ismét a szállodás és vendéglős hajszolt munkájával szerelje fel? Erre a kérdésre nem kisebb ember ad pontos választ, mint Mikszáth Kálmán, aki az Újságban 40 évvel ezelőtt ezt írta.

„Gundel János bajor emberből lett igazi magyar, hogy akár egy millió szegénynek átgyurny otyanná. Régenbe a „Blumenstocki”-birtka, de mintogy nem voltak gyermekei, csinos vagyott gyűjtötte visszatvunul az úriéleti, aképpen gondolkodókat.”

— Adtál uram előg pénz, de nem adtál hozzá gyereket, hát minék törjem meg?

Csakogy a gondviselés iszemlénys az megpórtáta Gundel urat. A munka ezres bankókat hozott neki. A pinénés aztán meghozta a gyermekeket, oly szép számmal, hogy most már megint így gondolkodhatott magában:

CSALÁDI SÖR - KÖBÁNYAI POLGÁRI SERFÖZDE

Iparunk bombakérossultjával javára a közgyűlés segélyalapot léto sított. Főlkérjük t. tagjainkat — addig is, míg a részletes érte-logalább feléit erre az alapra kültök be.

HAHN FERENC BORPINCÉSZETE

Élszórangú asztali faj- és csemegeborok nagy választékban
Budafok, Petőfi-út 21. Tel.: 269-802

János jelenéseinek legmegrázóbb jelölatai és amikor körülöt-
tünk anyai a fájdalom, a könny, a sír, az ényezet, akkor Gun-
del János szelleme — amely egy apának szellemével — ad
nékünk erőt ahhoz, hogy nyugodt elszántsággal nézzünk szembe
minden veszéllyel és hogy összeroppanás nélkül elviseljük
mindet, amit a sors reánk mér.

Gundel János szellemét Védő meg a magyar vendéglátó-
ipart!

Németh Aladár emlékbeszéde nagy hatást ért el és a
hallgatóság a szépen előadott beszédet hosszantartó tapszel
monoráta.

Enzután

Babicz Gyula

előjárású tagtársunk, a székelyfővárosi törvényhatóság tagja,
emlékeztet meg Gundel János törvényhatósági bizottsági tervé-
kenységéről. A beszéd a következő volt:

Mélyen tisztelt Ünnepi Közgyűlés!

ÜNNEPELNI JÖTT ÖSSZE ma a budapesti vendéglő és szál-
lódás társadalom. Ünnepeink, hogy a szakma 100 évvel ezelőtt
született nagy fiának, Gundel János emlékének hódoljon.

Tisztelt Közgyűlés!

Ki volt Gundel János? Gundel János 100 évvel ezelőtt szü-
letett nagy fia, a vendéglátó-társadalomnak az a nagy vezére,
vezetője volt, akinek a szelleme ma is él és általa nagyvitéj-
leltséggel pesti laportársulat jogutódjában, a mai Budapesti Szálló-
dások és Vendéglősök Ipartestületében.

Gundel János nagy elődünk jól tudta, hogy egy olyan
tevékenység társadalmi egyesülés, mint az előbb említett, csak
egy tudja a kivívott eredményeket megterteni, ha ezt továbbfej-
leszti, erősíti. Ez nem volt könnyű feladat.

De Gundel János vállalta ezeket az áldozatokat. Pedig új-
letének nagy forgalma és családjának nagy száma más peror-
csok neki, mégis elindult ezen a görbnygős úton, hogy ven-
déglőstársainak segítségére legyen, városi tisztséget és ka-
mariális tágaságot vállalván — 50 éves korában, 1894-ben.

Tisztelt Közgyűlés!

Joggal kérdezhetnénk, vajon mi volt a célja annak, aki
reálisággal és elfoglaltsággal járó tisztségeket? Megmondom. E-
vállalta azért, mert már 50 évvel ezelőtt úgy látta, hogy az ipari
és kereskedelmi érdekeket csak Ipartársulati alapon megvé-
ni, megterteni nem lehet. Tette ezt olyan időben, amikor nem
látszott annak nagyobb szükségére az akkori körzetekben
amelynek megszüntetéséről napjainkban is folyik az ádáz kü-
zdelem és a harc.

Tisztelt Közgyűlés!

Az ephatározóba helyes volt nézni Gundel Jánosnak, nagy
elődünknek azért, hogy gátat vessen azon áramlatoknak, ame-
lyek az akkori időben voltak kialakulóban. Az ipari szabadsága
meg volt ugyan, de a jogszabályok helytelen értelmezése mel-
lett nem voltak alkalmasak az ipar megvédésére. Példa reá az
utána bakóvezetésű idős lőzések, a kővashézik tiltenedő,
egész éjszakai nyitvatartás, a hideg-malag elterjedés korlátlan
hivatalosága, amely rendszer az anyagi javak és vendéglősöknek
már a korábbi itt voltak a gombamérgezés hívték ügyvezetés
társaságok (Grünfeldék 50 üzlettel) kiterjedésére, stb.

Tisztelt Közgyűlés!

Ma már tisztán látjuk, hogy ezek ellen a túlzott szociá-
kai ellen védőket, tenni kellett valamit. Ebben volt nagy ér-
deke Gundel János nagy elődünknek, hogy az egész magyar
vendéglátó társadalomból a létra meg legelőször — hogy nem
elég egy Ipartársulati mintaszervelet vezetője, de az érdemi-
nyes meg is kell venni. De nemcsak a saját Ipartársulat volt
ilyen szemérmes, pártfogója na kellett, hiszen áll minden
igaz ügy védelmére.

Emlékeznünk még rá, hogy a székelyfővárosi elején Budá-
pesten egy a városi lésvényvárság alakult meg arról a szál-
lól, hogy Budapestnek előző és új szövegeit fogják közlenni és
szállítani min által a fővárosi lakossága tiszt és chető köz-
vetlenül.

ret fog kapni a jövőben. Gundel János észrevette az ellentmond-
ást az állításban, mert az egész művelőt semmi egybebe nem
kellett, csak arra, hogy a keresztény pékparaszok felé a gyu-
nő elhíntse, azt törkényre, majd ennek megtörténte után
egyeduralkodó maradjon. Ézett keveset fordított magával, bá-
rán kiállt a pékparaszok érdekei mellett, megvédés a tisztés
pékpar munkáját. Ebben volt nagy Gundel János elődünk, aki
sok politikusként megelőzte, mikor ezt meglátta és csele-
kedett.

Ézett elől és elismerésel tartozunk nagy emlékének,
hogy az igazi nemzeti és ipari érdekek védelmében már 40 év-
vel ezelőtt oly bátran, meg nem akudva mert kiállni a po-
rontra.

Hódjúnk ma, születése után 100 évvel az O igazi nem-
zeti és keresztény világnezetének és kérik a Gondviselését,
hogy a mai Gundel-család adjon meg nekünk sok-sok ilyen Gun-
del Jánost, én pedig mint kevés egyszerű utóda a törvényható-
ságnak, meghajlok az elismerés zslózlóját az O emléke előtt.
Adj a Isten, hogy az általa elvetett mag továbbra is fejlőd-
jék és meg sok áldást hozzon a magyar vendéglő-társadalomra!
Adj a Isten, hogy úgy legyen! (Nagy taps.)

Babicz Gyula beszédének elhangzása után a munkavállá-
lók érdekvédelmelel részéről Karp Rihárd mondott meleg-
hangú megemlékezést, akit a kávéiparértel részéről a ka-
tonai szolgálatot miatt akadályozott Kövessy Géza elnök helyett
és megbízásából Patat Lajos méltatta Gundel János szere-
pét és Marencich Ottó tevékenységét.

Az ünnepi közgyűlés további részében Marencich Ottó
arckepének felváltása volt, amelyet a következő számban köz-
lünk.)

A légtóalmi kiképzésen eltöltött idő kártalanítandó-e?

ÉGY SZÁLLODATULAJDONOS kérdi, hogy a légtóalmi ki-
képzés külön kell-e és mit kell fizetnie:

- annak a szobaasszonyoknak, aki a fizetésén és a kiszol-
gáltási díján kívül — amelyeket rendszer megkap —, az elma-
nált borralvalón is kéri, amelyeket az általa kiszolgált vendé-
gekől kapott volna, ha a légtóalmi kiképzés idejében a szál-
lódás, illetőleg szobái mellett tartózkodott volna;
- annak a lífiesnek, aki a vendégekhez érkező látogatók
által borralvalót nem kapta meg;
- a szabad pályán működő vendégnek, ki mint állandó
lakó, az őrszancronkai tanfolyamra nyert beosztást és mun-
kálójából származó, hiteltelen meg nem állapítható jövedelme
gy részről esett elf (Continental-szálló, Budapest).

A fennálló rendelkezések értelmében a felsorolt esetek
egyikében sem jár a légtóalmi órszaga beosztott személyek-
nek kártérítés, vagy költségmegtérítés. A légtóalmi szolgálat
kötveleltségéig ugyanílt nem az alkalmazottai viszonyon alapul,
hanem azon, hogy az illető naponta bizonyos időt tölt-e az épü-
letben, vagy sem. (Dr. M. A.) (A Rádó 1944. IV. 15. száma)

Felmekedett a svájci szállodák tóli forgalma.

A SVÁJCI SZÁLLODÁSIPAR forgalma — amint azt a Dáv-
sner Zeitung jelenti — az 1943/44-es télidőnyben 4% -kal em-
elkedett. 85.474 ágyval rendelkező 1.381 nyert 1943 december,
valamint 1944 január és február havi forgalma vetetett figye-
lembe. Az 1941/42-es hasonló időszakhoz viszonyítva az em-
elkedés 10%-os megélik az 1939/40 és az 1940/41-es időnyhez vis-
zonyítva 9%-os az emelkedés. Az utolsó háromórétől 1938/39-es
sőt időnyhez viszonyítva azonban 33%-os forgalomkiesés mu-
kaszokzik.

FENÉVÁRI MIHÁLY budafoki és termelői borok vezérképviselő-
léje. Szexszital képvislet. Bpest, VI., Teréz-krt 23. Tel.: 327-855

vitéz Tóth István **likőr-, rum- és pálinkagyártmányai** minőséget jelentenek
Budapest, 11., Ostrom-utca 16. sz. Telefon: 151-999

Iparunk bombakérossulijá javára a közgyűlési segélytápot létesített. Főlkérjük t. tagjainkat — addig is, míg a részletes érte-
sítést megküldjük — tagsági díjuknak legelőbb felöl erre az alapra küldjék be.

HUNGÁRIA BORPINCZE

fordós és palack fajborai kiválóak
Iroda: Budapest, V., Zrínyi-utca 7. Telefon: 181-2124

Tiltott italmérési hely.

A SZÉKESFŐVÁROS PENZÜGYIGAZGATÓSÁGA — a pénzügyminiszter rendelkezéseire — az alábbi italmérési helyiséget nyilvánította tiltottá:

VII., Kazinczy-utca 5. szám.

(62.394/3/1944. V. 16. p. 16. sz. és 103.822/1944. XV. 16. P. M. sz.)

Ezen helyre sem új engedély kiadását, sem pedig már meglévő engedély áthelyezését kérni nem lehet, mert a kérelmet a pénzügyigazgatóság — a pénzügyminiszter nevében — tárgyalás nélkül, végérvényesen elutasítja.

Jelentkezzenek azok, akik évi jelentésünket nem kapták meg.

ÉVI JELENTÉSÜNKBŐL — amelyeket közgyűlésünk előtt küldtünk szét tagjainknak — 40 darab címszalag nélkül érkezett vissza. Valószínű, hogy a címszalag még a kézbesítés megkísérlése előtt tépdőtt le. Főlkérjük ennélfogva azokat a kartársainkat, akik az évi jelentésünket nem kapták meg, közbőljük velünk ezt a körülményt, hogy évi jelentésünket postai lag még küldhessük.

Budapest területéri a fogyasztásiadóval terhelt bor ki- és visszaszállítása.

SZÁMOS KARTÁRSUNK fordult a fogyasztási-adóosztályhoz és kérték, hogy a már fogyasztásiadóval megterhelt bort, melyet légiveszélyre, vagy bármely más okból vidéki pincébe szállítottak és onnan Budapestre való visszaszállítás alkalmával a borokat fogyasztásiadómentesen hozhassák be.

Az ilyen utolagos bejelentéseket — a megszerzett értesülésünk szerint — az illetékes adóhatóságok figyelembe nem vehetik és utólag az adóelővétel nem igazolhatók. A kettős adózás eikerüése végett kérjük T. Kartársainkat, hogy bor ki- és visszaszállítása alkalmából a következőképpen járjanak el.

A borki vidékre való szállítása előtt a bor tulajdonosa forduljon kérvénnyel a Polgármester úrhoz. A kérvényben közölje, hogy a Budapest területén lévő (pontos cím) fogyasztási adóval terhelt bort vidékre kívánja szállítani és újabb terelésé nélkül hozhassa be a főváros területére.

A kérvényben pontosan töltsse fel az üzem helyét (cím), a kívinni szándékolt bor mennyiségét és minőségét.

A kérvényeket szabályszerűen felbepregeve a Polgármesterhez címzeve a Központi Városházán kell benyújtani.

A kérvényeket iktatás előtt ajánlatos Mutzer György főtanácsos úrnak (Központi Városháza II. pavillon földszint) bemutatni, nehogy esetleges alkali hibák miatt a kérelést elutasítsák.

A bombakárokat nem fizetik meg a biztosítók.

A KORMÁNY 1.200/1943. M. E. számú rendelete (amelynek végrehajtásáról kiadott rendelkezés a Vendéglátóipari Tudnivalók 1943. évi (IV.) kötetének 446—457. és 480—486. oldalán található meg) — közudomás szerint — a bombakárokat megtérítést állam feladatának jelöli meg. A bombázásból eredő árokat ennélfogva nem a biztosító társaságoknál, hanem az illetékes előjáróságoknál kell bejelenteni.

A kárbiztosított feleknek azonban a kórvénysszám és az eddigi lakcím föltüntetésével — késedelem nélkül — a következő esetekben kell a biztosító intézeteknek jelentést tenni:

a) a bombázásra, kiürítésre és egyéb okokra való tekintettel megváltozott lakcím esetében, az új lakcímet;
b) ha a biztosított vagyontárgyait egészben, vagy részben más helyre szállítják, akkor a teljes biztosított összegből az elszállított vagyontárgyakra eső részt, valamint az új tárolási helyet, s végül

c) ha a biztosított vagyontárgyait egészben, vagy részben megsemmisültek, akkor a biztosítás teljes vagy részbeni törése céljából, ezt a körülményt kell bejelenteni.
Az életbiztosított felek is okvetlenül jelentésk be az esetleges lakcímváltozást. A bombázás következtében bekövetkezett elhalálozásokra az életbiztosítások érvényesek.

PARÁDFÜRDŐ

éteri nagyüzemeli részére mielőbbi belépésre keresünk gyorskort

**IRODAI TISZTVESELŐT
ÉTTERMI ÜZLETVEZETŐT
KONYHAI FELIRÓNÓT
FŐSZAKÁCSOT
PRIMA SZAKÁCSNÓKET
TAKARITÓNÓKET és KONYHAI
SEGÉDALKALMAZOTTAKAT**

Részletes ajánlatokat eddigi működéssel igénymegjélőssel, esetleg tényképpel kérjük közvetlenül **SCHINDLER NÁNDOR**, Parádfürdő címére beküldeni.

ŐSZFCSUKHATÓ KERTISZÉK ÖVÖHELYRE IS IGEN ALKALMAS

raktárról nagyobb mennyiségben is azonnal szállítható.

Ára: P 9.66 darabonként.

ÜLŐ- és HAJLÍTOTT BÚTORIPARI KERESKEDELMI RT
BUDAPEST, X., KOZMA-U. 13. — Telefon: 148-047, 348-021.

Egy jótorgalmú

sarokvendéglő

családi okok miatt

sürgösen eladó

Cím megludható az ipartestületben.

**FRANÇOIS
PEZSŐ**



**Crémant Rosé
Transylvania sec**

Jelentkezzenek iparunk bombakárosultjai.

KOZGYÜLESÜNK határozatából főhívjuk kártársainkat, hogy az ipartestületben kapnátok kérdőíven jelentsétek be az ellenséges légitámadás következtében őket ért károkat.

Ugyanezt a kérdőívet töltsétek ki az iparunkban alkalmazott bombakárosult munkavállalók is.

Halálozás.

BUJDOSÓ ELEK (ZOLTÁN) a Royal Nagyszállóda Rt. tisztviselője, karpaszományos tizedes — a szegedi Hungária-szálló berükként fia —, április 2-án, 25 éves korában hosszas szenvedés után elhunyt.

MISKEY LAJOS — Otthonunk ápolója — április 24-én, 88 éves korában meghalt.

FONTOSS FIGYELMEZTETÉS! Saját érdekében kérjük a vendéglős kártársakat, hogy valódi GESSLER ALTIVATER helyett más gyártmányú Altivater, sem az öreg Altivater fejlellátott Gessler üvegéből, sem más üvegéből ne adjanak és erre személyzetüket is utasítsák.

Az eredeti GESSLER ALTIVATER az ellenőrzés során könnyen megkülönböztethető a nem valódi Gessler Altivaterrel és így felesleges kelemelenségnek teszi ki magát, aki mást ad valódi helyett.

Adomány a vendéglátóipar bombakárosultjainak.

A JOBARÁTOK ASZTALTÁRSASÁGA az ipar bombakárosultjainak 500 pengőt adományozott.

A jöszívű adományt ezúton is köszönjük.

Akik az Otthonról megemlékeztek.

A Royal Nagyszállóda Rt. fennállásának 50 éves jubileuma alkalmából 2000 pengőt adományozott az Otthon fenntartási alapja javára.

Vitéz Kecskés János 100, Jakcsics Ferenc 70. özv. Fehér Ferencné 30 pengőt adományoztak.

A jöszívűvel adott adományokért ezúton is köszönetet mondunk.

Állást keresnek.

ÖSKERESZTÉNY, külföldet járt, több nyelvet beszélő, nagy gyakorlati rendelkező, mestervízvezető szakember, vezetői állást keres. Címe az ipartestületben.

KIBOMBÁZOTT, önálló vendéglős konyhavezető (chât) vagy hasonló alkalmazást keres. Címe az ipartestületben.

BALATONMELLETTI FÜRDŐHELY szobaasszonyt keres. Ajánlatokat az ipartestület felváltól.

TANONCOT KERES Eleafant-szálloda vendéglője, Zombor.

Gyomorbarát *likőr-különlegesség*

Gyártja: PUTNOKI likörgyár, Budapest, IX., Ferenc-körtű 22

BÉRBEADÁSI HIRDETMÉNY

Putnok nagyközség az évszázadok óta jól bevezetett, a község középpontjában, a piac és főtéren, országút mellett, a községnek legforgalmasabb pontján elfekvő „VAM” vendéglőt és szállodát berendezés nélkül, f. év május 15-én 10 évre **bérbeadja**. Ugyanabban az épületben van a Kultúrház, Leventeotthon és több üzlet, melyek nem képezik a bérlet tárgyát.

Élőzetes felvilágosítást az előjáróság ad. Bérlelő jelentkezők ajánlatukat május 15-én déli 12 óráig adják be az előjáróságnak.

Az Előjáróság.

Szálloda-szakmát végzett, 25 éves, rendkívül intelligens és szép megjelenésű leány a legújabb s-állodákban és üdülőkben végzett direktorizsi szakmai gyakorlattal **szálloda, üdülő vezetését, esetleg direktorizsi állást vállal.**
Cím: Gajárszky Blanka, Ménfőcsanak, Bozerdi-tér 30

Krayer E. és Tsa

LAKK ÉS FESTÉK — BUDAPEST, V., VÁCI-ÚT 34

MALOSIK *likőr- és rumgyár.*
Telefon: 428-325.



Alexanderwerk
BAGASZTÓ- ÉS HARVERGŐGÉP
BURGONYAHAMOZÓGÉP
BEÉPÍTETT MOTORRAL
KONYHAI- ÉS CUKRÁSZPARI GÉP

MAGYARORSZÁGI VEZÉRKÉPVISELETE
ERDŐSS PÁL ÉS TÁRSAI
BUDAPEST, IX. MESTER-UTCA 57.
TELEFON 342-946